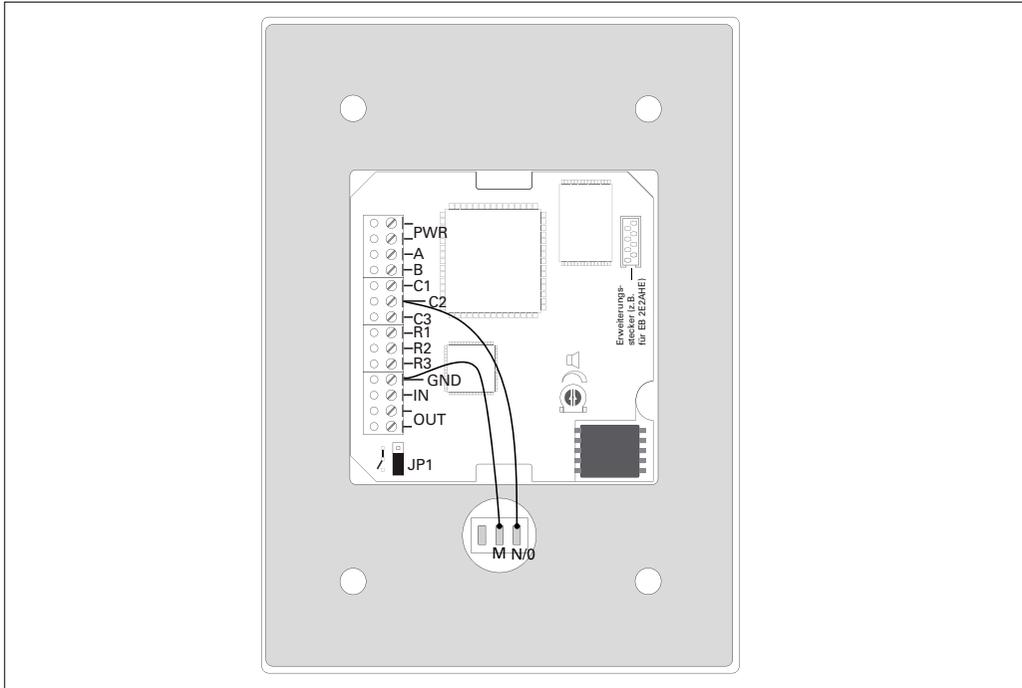


# Station EF 862A

## Connection diagram EF 862A / EF 862AM



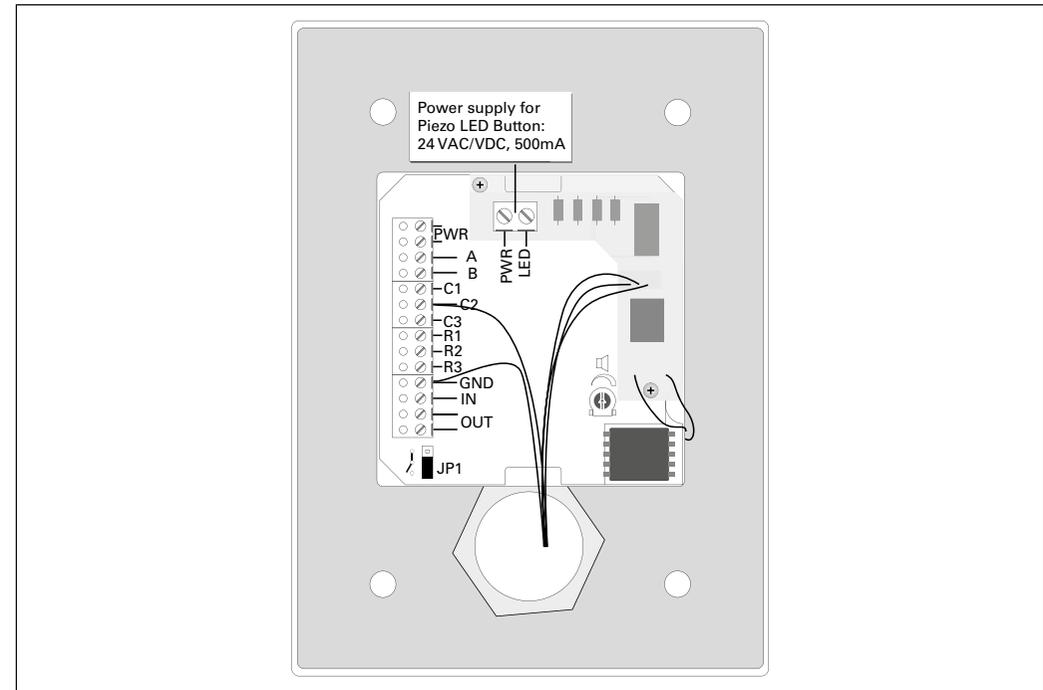
**Note:** OUT preconfigured as a normally open contact. With the jumper JP1 (inside of housing), it can be converted into a normally closed contact.

**Power supply:** from Intercom Server or external, floating power supply (terminals PWR, 12 – 24 VAC or 15 – 35 VDC, 15 W) for greater line length or loudspeaker 8 Ω.

### Safety instructions

- This device shall be installed or replaced by trained and qualified personnel only.
- Do not expose the device to extreme temperatures (below  $-20\text{ °C}/-4\text{ °F}$  or above  $+70\text{ °C}/+158\text{ °F}$ ).
- Only use recommended tools when installing the device.
- Observe the country-specific standards for installation, mounting and configuration.
- All connected circuits shall fulfil the following requirements:
  1. Safety extra-low voltage (SELV) according to IEC/EN 60950-1 or
  2. Circuits according to IEC/EN/UL 62368-1
    - 2.1 ES1 for all connections.
    - 2.2 PS1 for the power supply.
    - 2.3 PS2 for the relay output.
  - A SELV/ES1 circuit must be safely separated from a dangerous electrical circuit (e.g. 230 V or 110 V mains power), e.g. by double insulation. The SELV circuit must not exceed  $60\text{ VDC}$  or  $42.4\text{ VAC}_{\text{peak}}$  ( $30\text{ VAC}_{\text{eff}}$ )!
  - The wiring of the PS2 circuits must meet the requirements of IEC 62368-1 chapter 6.5.
- Only accessories that comply with the device's technical specifications shall be used.
- Do not make any unauthorised modifications to the device.
- The station may only be cleaned with cleaning agents for stainless steel – in no case with cleaning agents containing chlorine

## Connection diagram EF 862AP



### Attention:

- For stations to be mounted in outdoor areas, the screws must be closed with a sealing compound.
- The stations must be installed in such a way that the front panel is not directly exposed to the weather side.

### Extent of supply

Intercom module including short reference

### Handling

Use the original packaging when transporting the device to prevent damage.



Observe the precautions for handling of electrostatic sensitive devices.

### Disposal and recycling



This device must not be disposed of together with household waste or commercial waste.

- In the EU: The directive 2012/19/EU applies (Waste from Electrical and Electronic Equipment, WEEE).
- Worldwide: The country-specific regulations for disposal apply.

### Manufacturer's reference



This device complies with the European directives listed below by fulfilling corresponding standards:

- Electromagnetic compatibility (directive 2014/30/EU)
- The restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (directive 2011/65/EU)



For technical specifications, see the respective data sheet.

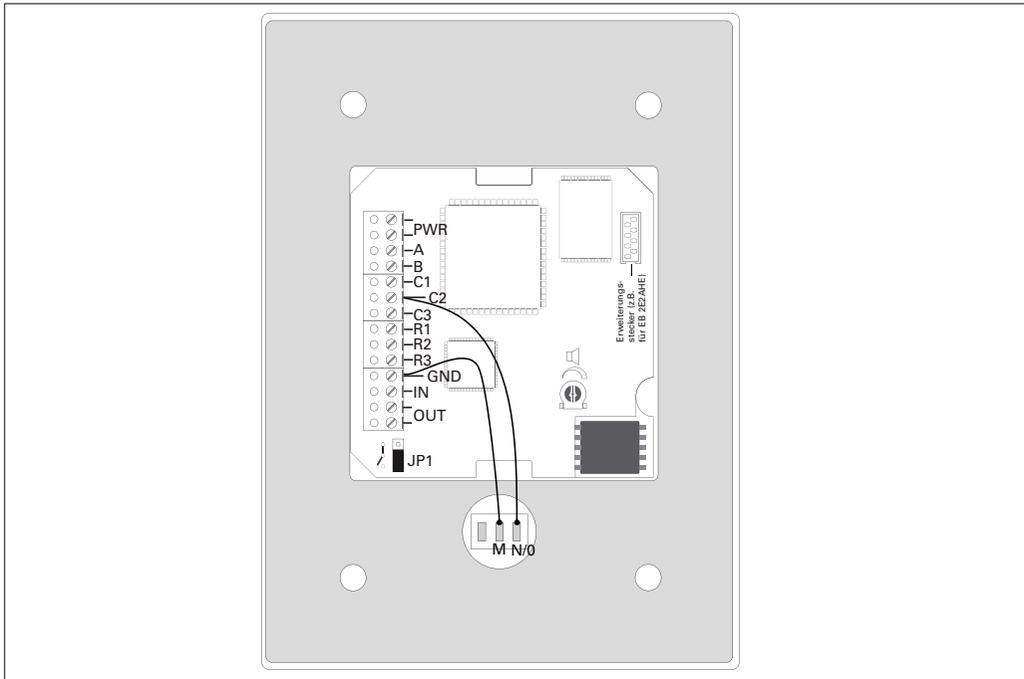
For the latest software and documentation, visit: [www.commend.com](http://www.commend.com)

commend

Keep this description in safe custody.

# Sprechstelle EF 862A

## Anschlussdiagramm EF 862A / EF 862AM



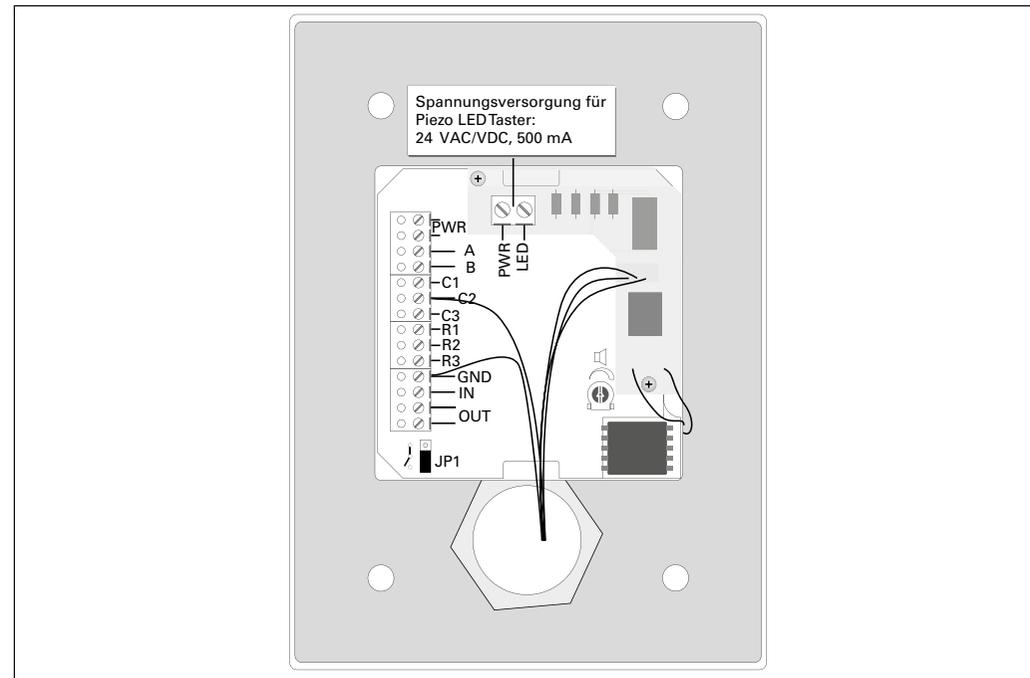
**Hinweis:** OUT im Standard Schließer. Mit dem Jumper JP1 kann der Ausgang zum Öffner konvertiert werden.

**Spannungsversorgung:** aus Intercom Server bzw. externe, potentialfreie Speisung (Klemmen PWR, 12 – 24 VAC oder 15 – 35 VDC, 15 W) bei höheren Leitungslängen oder für Lautsprecher < 8 Ω.

### Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät darf nur von ausgebildetem Fachpersonal installiert oder ersetzt werden.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen aus (unter  $-20\text{ °C}$  oder über  $+70\text{ °C}$ ).
- Verwenden Sie für die Installation des Geräts nur die dafür vorgesehenen Werkzeuge.
- Berücksichtigen Sie bei der Installation, Montage und Konfiguration die jeweiligen geltenden länderspezifischen Normen, Richtlinien und Vorgaben.
- Alle angeschlossenen Stromkreise müssen die folgenden Sicherheitsanforderungen erfüllen:
  1. Sicherheitskleinspannung (SELV) nach IEC/EN 60950-1 oder
  2. Stromkreise nach IEC/EN/UL 62368-1
    - 2.1 ES1 für alle Anschlüsse.
    - 2.2 PS1 für die Versorgung.
    - 2.3 PS2 für den Relaisausgang.
- Ein SELV-/ES1-Stromkreis ist von einem gefährlichen Stromkreis (z. B. 230 V oder 110 V Netzstromkreis) sicher zu trennen (z. B. durch doppelte Isolation) und darf die Spannungswerte  $60\text{ VDC}$  bzw.  $42,4\text{ VAC}_{\text{peak}}$  ( $30\text{ VAC}_{\text{eff}}$ ) nicht überschreiten!
- Die Verdrahtung der PS2-Stromkreise muss die Anforderungen nach IEC 62368-1 Kapitel 6.5 erfüllen.
- Es darf nur Zubehör verwendet werden, das den technischen Spezifikationen des Geräts entspricht.
- Nehmen Sie keine unbefugten Veränderungen am Gerät vor.
- Die Sprechstelle darf nur mit entsprechenden Edelstahlreinigern gereinigt werden – auf keinen Fall mit chlorhaltigen Reinigungsmitteln

## Anschlussdiagramm EF 862AP



### Achtung:

- Für Geräte, die in Außenbereichen installiert werden, müssen die Schrauben mit einer Dichtmasse verschlossen werden.
- Die Sprechstellen müssen so montiert werden, dass die Vorderfront nicht direkt der Wetterseite zugewandt ist.

### Lieferumfang

Intercom Sprechstelle inklusive Kurzbeschreibung

### Handhabung

Verwenden Sie für den Transport des Geräts die Originalverpackung, um Beschädigungen zu vermeiden.



Beachten Sie die Vorsichtsmaßnahmen bei der Handhabung elektrostatisch gefährdeter Bauelemente.

### Abfallbeseitigung und Recycling



Dieses Gerät darf nicht gemeinsam mit herkömmlichem Hausmüll oder Gewerbemüll entsorgt werden.

- In der EU: Es gilt die Richtlinie 2012/19/EU (Elektro- und Elektronik-Altgeräte, WEEE).
- Weltweit: Es gelten die länderspezifischen Regelungen zur Entsorgung.

### Hinweis des Herstellers

Dieses Gerät entspricht durch die Erfüllung entsprechender Standards folgenden europäischen Richtlinien:

- Elektromagnetische Verträglichkeit (Richtlinie 2014/30/EU)
- Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (Richtlinie 2011/65/EU)



Technische Spezifikationen sind im entsprechenden Datenblatt zu finden.

Die aktuellste Software und Dokumentation finden Sie unter: [www.commend.com](http://www.commend.com)

commend

Bewahren Sie diese Beschreibung sorgfältig auf.